

典藏版

千古风流人物词传

当时只道是寻常

纳兰词传

谭慧 / 著



清代第一词人。

一位多情男子，一个倾倒无数人的传奇。

他的词作备受好评，引得「家家传唱饮水词」。

非外借

 华龄出版社

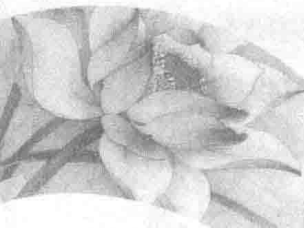
典藏版

千古风流人物词传

当时只道是寻常


纳兰词传

谭慧 / 著



清代第一词人。

一位多情男子，一个倾倒无数人的传奇。
他的词作备受好评，
引得「家家传唱饮水词」。

 华龄出版社

责任编辑：薛 治

责任印制：李未圻

封面设计：颜 森

图书在版编目 (CIP) 数据

当时只道是寻常：纳兰词传 / 谭慧著. --北京：
华龄出版社，2017.1

ISBN 978-7-5169-0868-6

I. ①当… II. ①谭… III. ①纳兰性德 (1654-1685)
-传记 IV. ①K825.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第007494号

书 名：当时只道是寻常：纳兰词传

作 者：谭慧 著

出版发行：华龄出版社

印 刷：三河市刚利印务有限公司

版 次：2017年7月第1版 2017年7月第1次印刷

开 本：850×1168 1/32 印 张：6

字 数：120千字

定 价：25.00元


地 址：北京市朝阳区东大桥斜街4号 邮编：100020

电 话：84044445 (发行部) 传真：84049572

网 址：<http://www.hualingpress.com>

(如出现印装质量问题，调换联系电话：010-82865588)

版权所有，侵权必究

The top of the page features a traditional Chinese ink wash painting. It depicts a large, dark, curved shape, possibly a shadow or a stylized element, on the left. To the right, there is a detailed drawing of a lotus flower in bloom, with several buds and a butterfly fluttering nearby. The style is delicate and expressive, typical of classical Chinese art.

人间惆怅客

他，是相貌堂堂的翩翩公子，又是武功出众的御前一品侍卫，经史百家无所不精，书画骑射无所不能。

陌上人如玉，公子世无双。

他，便是纳兰性德。一个一旦深入人心便再难忘怀的名字，一位几乎拥有世间一切的多情才子，一段三百多年倾倒无数后人的传奇。

如此青年才俊，拥有别人求之不得的身份地位。然而，个中滋味只有他自己最清楚。达官显贵于他，是解不开的枷锁。他生于温柔富贵，却满篇哀感顽艳；身着锦帽貂裘，却有悲悯苍生的情怀；食遍玉盘珍馐，却散发蔬笋之气；身处花柳繁华，心却游于喧嚣之外。他名为武将，却厌倦羁旅行役；出征漠北，却被满天星空搅碎乡情；行走仕途，却一生为情所累；追求真挚永恒的情感，却屡遭

命运打击；正当风华正茂之时，却匆匆离世。

如同翩然而至尘世接受磨难的修道者，不动声色，却尝遍人间悲苦。苦，是他的心灵之味；悲，是他的命途之果。当病魔最终夺去他的生命，皮囊化作尘土，消逝在时间的荒墓，他一生修来的，只有一身惆怅，远去的背影终于化作一袭白衣。这个在悲苦间沉浮的生命，随着他长留世间的词韵，透入人心，成为世人心头的绝唱。

他才华横溢，笔墨函砚，吹花嚼蕊，以风雅为性命。一本《饮水词》，一本《侧帽集》，以真心之字，诉衷情之心。他用辞章抒写自己的故事，绿水亭下，珊瑚阁中，他挥毫泼墨，痛饮高歌，为友人的生死忧心如焚，为亡妻的音容痛彻心扉。华贵的悲哀，优美的感伤，他的词作让无数人为之倾倒，一句句扣人心弦的词句惹了多少人泪雨飘零。然而，尘世间知音众多，谁愿附耳倾听他的寂寂心声；三百多年时光荏苒，谁又能真正读懂他的孤苦灵魂。

透过纳兰明净清婉、隽秀感人的小令长调，我们仿佛能看到那个拥有绝世才华、出众容貌、高洁品行的人站在那里，散发着一股浪漫凄苦、遗世独立的气息，华美至极，多情至极，孤独至极。这位名满京城的贵公子，始终在浮华的尘世中守望着一段纯净的人生，一方精神的自由。

纯任性灵，纤尘不染。

世间再难见到这样的人。

流年已经轮回几许。在幽深的暗夜里，在寂静的时光里，一阙词轻轻吟唱开来，那些情愫始终散发着一种能够穿透生命的力量，穿透时光的城墙，穿透喧嚣，穿透心与心的距离，穿透内心那根纤细的神经，在凉薄岁月中，与我们低吟浅唱。

一言道不尽纳兰心思，一生品不完容若才情。公子已去，千古愁殇仍在。

一世荣辱尽归尘，纳兰心事几人知。



CONTENTS

目录

卷一◎翩翩公子，落落狂生

- 少年风姿初入世 002
- 幸遇名师勿欺心 006
- 不用凄凉录别诗 012

卷二◎御殿伴君，英雄梦醒

- 万春园里误春期 018
- 世无伯乐空长嘶 023
- 东风回首尽成非 028
- 抱才负屈恨虚度 032

卷三◎倾心初遇，情深缘浅

- 情窦初开为谁人 040
- 红桥梦断徒生忆 046
- 赌书泼茶誓三生 052
- 一种相思两处愁 058

卷四◎曾经沧海，只道寻常

- 天上人间情一诺 066
- 一片伤心画不成 071
- 人到情多情转薄 076

卷五◎高山流水，既知不渝

- 自有莫逆惺惺惜 082
- 一唱三叹秋水轩 087
- 草庵重逢须尽醉 092
- 绝塞生还吴季子 097

卷六◎渌水唱和，行文会友

- 此时君亦应思我 106
- 留君不住从君去 110
- 相投金兰深知心 115
- 几番珍重天涯远 119
- 知卿如我无限情 124
- 皆为俊杰无两才 129

卷七◎千古兴亡，一念成空

- 独看沧海化桑田 134
- 故园乡梦未曾休 142
- 寒月悲笳瀚海沙 145

第八章◎良辰美景，奈何虚设

- 明月琼花世无双 150
- 满眼秋风百事非 154
- 风景依稀似旧年 160

卷九◎半生情缘，千秋绝唱

- 余生但求梦魂伴 166
- 此情只堪成追忆 171
- 人生若只如初见 178



卷一 翩翩公子，落落狂生

少年风姿初入世

冬天出生的孩子，便叫作冬郎。

对女真人的后代，这样的名字听起来是那么理直气壮。比之现代讲求寓意风水星座血型的繁复起名，那个年代的父母在起名的问题上无疑是逍遥的。女真人，以及其他很多游牧民族的孩子出世后，父亲第一眼看到的东西就取作孩子的名字。比如，世人皆知的清太祖努尔哈赤意为野猪皮，他的弟弟舒尔哈齐的名字则意为三岁野猪皮。

可是纳兰起名作冬郎，意义远不止如此。他的父亲明珠时任銮仪卫云麾使，正四品的武职京官，在现代就是负责安保工作的厅级干部了。世人只道纳兰是冬天的小儿郎，可是明珠知生于长安的大诗人韩偓小名也唤作冬郎。如果说韩偓的声名还不足以贯耳，那么李商隐那句“桐花万里丹山路，雏凤清于老凤声”则应该增加我们对这位晚唐冬郎的印象。作为韩偓的姨夫，李商隐并没有自夸。“连宵待坐徘徊久”，你能想到这般老成的口吻出自一个十岁的小孩？如若不是触怒了权臣，韩偓想必也能凭借一手文章青云直上。

同天下许多父母一样，自学成才的明珠极尽所能地给

了小冬郎最好的教育。当年没有幸福的九年义务教育，但纳兰也没有错过教育的黄金时段。《百家姓》《千字文》《程氏家塾读书分年日程》，由浅入深地走进了他的童年。从此，纳兰有了自己的名字——成德。

成德，看字面意思就知乃父期望。明珠应该是称职的父亲和启蒙老师，他对汉文化的热爱从骨子里遗传给了纳兰。当纳兰稍稍懂事后，有了自己的西席——丁腹松。丁老先生博学能文，又不善变通，老大不小的年纪仍只是个举人，诸般都符合私塾老师的条件。博学能文，可以授业解惑；不善变通，可以不顾纳兰贵公子的身份而严格要求他。

丁腹松对纳兰的影响远不仅仅在学业上。试想，一个屡试不第的汉人才子该如何发泄一腔愤青思想呢？赋诗讽刺他不敢。康熙五年（1666）的黄培诗案十四人问斩，三百人入狱，茶还没来得及冷的事这么快就没了记性？纵观古代史，类似的情况屡见不鲜，而士子们选择的道路却相似得惊人。当李太白遇上了高力士，苏东坡赶上了李定，求佛问道几乎成了他们下意识的反应。李太白折佛坛圣物青莲一朵，笑称青莲居士；苏子瞻斜倚黄州山野之外，自号东坡居士。

丁腹松也难例外。

多年求仕途未果，前半生看尽人世间青目白眼。唯愿



后半生得浓夜明月一揽，花田菜地半亩，管它云雾与风雨，守得几卷闲书终老而已。这样的想法或许丁先生从未在纳兰面前透出过一星半点——他不必言语，只看着纳兰温习完儒家典籍后又钻研道经佛理，任他杂学旁收也不加阻拦。明明灭灭又明明，丁先生心中那盏孤寂的佛灯隐于尘世，留星星点点余烬闪在少年纳兰的心间。

何以见得？字号可见端倪。

成年后的纳兰自取表字容若，号楞伽山人。行冠礼，唤表字，在古代是成年的开始。于古人而言，表字的意义甚至比父母赐予的名还要深远。纳兰取字容若，寓意他于正义外容认旁义，于正统的儒家思想外还有其他智慧的信仰。

如果说名与字更多地受到宗室礼法的限制，那么一个人的号则更像是个人理想的标签。比如欧阳修，初谪滁山时便存了退隐的心思。安于一书、一石、一琴、一棋与一酒间，外加既老而衰且病老翁一名，自号六一居士，流连于醉翁亭不知今夕何夕。多年后，纳兰自号楞伽山人。一句楞伽山人，贵公子的印象弥散，移步换景般地将朝堂上握刀的纳兰定格到楞伽山，听佛在此讲经，感悟物我两界的交融，而后超然于红尘俗世。

然而超凡脱俗的多半是人的灵魂，肉身在世谁能不食人间烟火？

凡间的纳兰还有明珠的期望和少年的意气在心上，尽

管他对八股文也没有特殊的好感，却不免在科举仕途的路上继续奋斗下去。

“补诸生，贡太学”，纳兰的十七岁，三百六十五个日夜，风雨声，读书声，就这样被轻轻巧巧的六个字一带而过，带到人生的另一页。

这一年，纳兰通过了繁复而严苛的考试进入了顺天府学，与汉生学员同堂学习。短短几个月时间，纳兰又告别了顺天府学，被推荐到封建帝国的最高学府国子监静心研习。

在旗人尚武的年代，纳兰得到这潜心从文的机会是无比幸运的。从顺治八年（1651）到康熙十五年（1676），清廷对旗人子弟科举的态度反反复复，时而鼓励旗下英才学文，时而又强调不可因文废武。康熙十年（1671），清廷议准满、蒙、汉军旗均可以从旧生员内推荐两名到国子监。机缘巧合，纳兰享受到了新制的优惠，才得以顺利进入国子监。

如果评选校史最悠久的学府，始于隋朝的国子监当获第一。如果再加上国子监的前身——太学，整个中国封建王朝的教育史便一收无余。“科甲之道，方为正途”，独尊孔孟的观念自汉武帝时便深入人心。江山易主，王权交替，国子监历尽风雨飘摇，却如一尊守护神般岿然不动，坚定地守着儒生们齐家治国平天下的理想。



千年名校的美誉自然不是靠吹嘘得到的。国子监的学生要面对的作业和考试丝毫不少于现代，几乎每三四日便会有一次巧立名目的考试。囊萤映雪、凿壁借光在这里不算神话，不过是众学生每日生活的常态。在这里，纳兰结识了张见阳、日后的状元韩菼、徐倬等同窗好友，还有当时的国子监祭酒徐元文。

徐元文出任国子监祭酒（相当于校长）后不仅对人才选拔要求更为苛刻，还大刀阔斧地整饬条规，史上称其“崇雅黜浮，足为海内矜式”。然而，即便是如此严格的徐元文也对纳兰赞不绝口，“司马公贤子，非常人也”。彼时，明珠已出任兵部尚书，也即徐元文口中的司马。

十八岁，纳兰走进了乡试的考场。精骑射，善文艺，出身贵胄，世人皆谓举人头衔于他不过囊中之物，却无人得见纳兰悬梁刺股时紧锁的眉头。

“贡明经，举孝廉，成进士”，纳兰的政治生命由此开端。

幸遇名师勿欺心

“同举之士百二十有六人”，这是纳兰参加顺天府乡试的真实记录。

百分之五的录取率无疑是残酷的。只是纳兰的轻松中举让我们多少忽略了不第的失意和范进式的疯狂。

依着当时的习俗，新科举子们要参加鹿鸣宴以拜考官、会同年。“呦呦鹿鸣，食野之苹。我有嘉宾，鼓瑟吹笙”，着绿袍，踏青靴，自唐代流传下来的鹿鸣宴是多少白头童生梦寐以求的聚会。可是对于十八岁的纳兰而言，鹿鸣宴的紧要之处在于可以亲自拜会乡试的副主考——徐乾学。

不过，年轻的纳兰已不愿等到鹿鸣宴了。顺天府放榜的第三天，他便迫不及待地奔赴徐乾学的府邸，登门拜谢师恩。尽管徐乾学没有教过纳兰一书一字，但是作为顺天府乡试的副主考，他确是对纳兰有知遇之恩的“受知师”。因此，这样的造访也并不唐突。

去往徐乾学府邸的路上，纳兰的心像漂浮在海上的一叶扁舟，起伏不定。他依着别人的描述揣测着徐乾学的容貌与脾气，在心里几遍推敲不知练习了多少遍的开场白，却依旧理不出头绪。

让纳兰紧张如此的徐乾学究竟何许人也？

“二十余年朝宁上，九洲谁不仰龙门？”当时的京师，书卷气最浓的就属这徐乾学的府邸了。徐乾学和他的两位幼弟并称“昆山三徐”，名满天下的江南才子。他以一人之力领众人于书局，我们所熟识的查慎行、徐善、姜